107年公務人員特種考試關務人員、

身心障礙人員考試及107年國軍上校 代號:40750 全一頁

以上軍官轉任公務人員考試試題

考 試 別:身心障礙人員考試

等 别:三等考試

類 科:圖書資訊管理

科 目:英文(包括作文、翻譯與應用文)

考試時間:2小時 座號:

※注意:(一)禁止使用電子計算器。

(二)不必抄題,作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上,於本試題上作答者,不予計分。

## 一、英譯中:請將下列英文譯為中文。(20分)

Logistics management is the part of supply chain management that plans, implements, and controls the efficient, effective forward and reverse flow and storage of goods, services, and related information between the point of origin and the point of consumption in order to meet customer's requirements. By investing in this sector, multinational firms position themselves to better facilitate the flow of goods throughout the world's largest consumer market.

二、中譯英:請將下列中文譯為英文。(20分)

雖然運動並不是減重的可靠方法,但這並不表示你要放棄努力。只要每天運動十五分鐘所帶來的利益包括可以降低造成死亡的許多成因、改善記憶力及減少癌症風險。

三、英文應用文: (30分)

臺中市立圖書館擬邀新加坡國立圖書館館長率館員到館訪問。請以英文寫一封邀請 函,說明訪問目的、日期、可能的行程安排等。

四、英文作文:請就以下主題,撰寫一篇約300字的英文作文。(30分)

Explain why you agree or disagree with the policy that plastic bags and straws should be banned from all food stands, convenience stores, and restaurants by giving specific examples.